

# Nahgahchiwanong

(Far end of the Great Lake)

# Dibahjimowinnan

(Narrating of Story)



*Chuck Smith and other Veterans walk during the Veteran's Powwow in July. This was the last Veteran's Powwow that Chuck Smith organized as he is retiring. Photo Courtesy of Dan Huculak.*

### **In This Issue:**

Local News.. . . . .	2-3
RBC Thoughts .. . . .	4-5
Etc. . . . .	6-8
Mary (Dubray) and Frank Duquette .. . . .	9
Health News .. . . .	10
Legal News.. . . .	11
13 Moons . . . . .	12-13
Community News . . . . .	14-15
Calendar .. . . .	16

**1720 BIG LAKE RD.  
CLOQUET, MN 55720  
CHANGE SERVICE REQUESTED**

**Presort Std  
U.S. Postage  
PAID  
Permit #155  
Cloquet, MN  
55720**

# Local news

## Kids “Strut Your Stuff” at CCC

The Blandin Foundation had a Strut Your Stuff Tour as a way for the Blandin Broadband Communities (BBC) to show off what they had done. July 31 was Fond du Lac’s stop on the tour.

Fond du Lac partnered with the Blandin Foundation two years ago, and this was a chance for them to come see what FDL has accomplished. Community members were also invited to stop in afterwards and see FDL’s first ever Application Creation Workshop. This was a two week camp for students going into 7th-9th grade to create apps for devices such as cell phones and tablets.

The camp was hosted by the FDL Ojibwe School, but the workshop emerged from a technology course currently offered to 8th grade students at FDLOJS.

The Application Creation workshop was a success as the students got a chance to show the apps they had been working on for the two weeks of the camp.

## Sobriety and Veteran’s Powwow

By Zachary N. Dunaiski

Powwow season is year round, but the warmer weather and fresh air may attract more people for the summer powwow’s than their winter counterparts.

Over the last two months the Veteran’s Powwow and Sobriety Powwow brought many people to the Fond du Lac Reservation. This year’s

Veteran’s powwow, July 11-13, was the last one that Chuck Smith organized as he is retiring.

Attending Veteran events like this powwow are nice for the entire community. For the Veteran’s, they get a chance to be honored and see how all of their hard work and sacrifice has helped bring to their communities today. For the rest of the communities,

it’s a chance to thank the Veterans for all we have. Thanks for those sacrifices.

The Sobriety Powwow, Aug. 2-3, also drew a large crowd. The following is courtesy of the Pine Journal as well as the photo courtesy of Jamie Lund. Marcia Kitto, Sexual Assault Advocate, thought it would be nice to have in our paper as it sums up the powwow nicely.

*A procession led by the women from the Minnesota Indian Women’s Sexual Assault Coalition of St. Paul and the Sacred Hoop Coalition from Duluth honor survivors of physical and Sexual Violence in Native American Communities at this weekend’s Mashkawisen Sobriety Powwow. Both groups are working to end such violence in Native American community and take the shawls and arm bands to powwows to raise awareness about the high rates of sexual assault and domestic violence perpetrated against Native people. The fringe on the shawls is said to represent the tears of Indian women crying for the pain and suffering people have endured for generations; yet it also represents strength, beauty and solidarity. The arm bands are to honor the men who have also survived violence. People place their donations in the red shawl being carried in the front of the procession.*

For more information on the Shawl project, call Marcia Kitto (218) 878-3782.



The flags during the Grand Entry. Photo courtesy of Dan Huculak

## Nahgahchiwanong Dibahjimowinnan

Translation: Far End of the Great Lake; Narrating of Story

### TABLE of CONTENTS

Local News.....	2-3
RBC Thoughts .....	4-5
Etc. ....	6-8
Mary (Dubray) and Frank Duquette .....	9
Health News.....	10
Legal News.....	11
13 Moons .....	12-13
Community News .....	14-15
Calendar .....	16

Published monthly by the Fond du Lac Reservation Business Committee. Subscriptions are free for Fond du Lac Band Members. To inform us of a change of address, write to: Fond du Lac News, Tribal Center, 1720 Big Lake Rd., Cloquet, Minn. 55720.

Editor: Zachary N. Dunaiski

The mission of this publication is to provide the Anishinaabeg community of the Fond du Lac Band of Lake Superior Chippewa, Fond du Lac Reservation, with news and information that will be of help to them in their everyday lives. In addition, our goal will be to highlight many of the honors, accolades, accomplishments and awards that are earned by community members but are mostly overlooked by the mass mainstream media.

It is our hope that through greater information about the activities of our people, this publication can be an instrument of true community. It is not our intention to be a vehicle of divisiveness. To that

end, we do not publish editorials, opinion pieces or letters to the editor. There is an abundance of opportunity for the publishing, airing and dissemination of material of personal opinion in other communication vehicles available throughout the area, region and state.

Our mission is to provide for Fond du Lac Anishinaabeg a publication that will not dismiss their culture, heritage, hopes and dreams. We are striving to make this newspaper fill that role.

Corporate Member of the Native American Journalists Association

# POW WOW

*This photo by Jamie Lund was featured in the Aug. 7 with the excerpt in the story.*



*RBC members shaking hands with the veterans during the powwow. Photo Courtesy of Dan Huculak.*



*Dancing during the Veteran's Powwow. Photo Courtesy of Dan Huculak.*



*The crowd watches all the beautiful colors as the dancers perform. Photo Courtesy of Dan Huculak.*



*The Sobriety Powwow dancers following the flags during the Grand Entry. Photo Courtesy of Dan Huculak.*

# A few thoughts from RBC members

## From the Chairwoman

The Band announced its intention to pursue Class I air quality designation for the Reservation. Class I is the same standard used for national parks. Class I air quality will protect Band lands on the Reservation from new, major sources of air pollution. It will not affect current sources unless they have major expansions. Protecting the Band's air quality goes hand-in-hand with our protection of water quality. If you can keep pollutants out of the air, you can prevent them from falling to the ground and getting into water. This is the beginning of the process to seek this designation from the Environmental Protection Agency. There is a lengthy public comment period, informational meetings, and notifications of surrounding jurisdictions that must occur. There are currently some indications that surrounding jurisdictions may be inter-



Karen Diver

preting this as an attempt by the Band to limit mining activities in the ceded territories. Hopefully with further information, it will be understood that this designation is for land within the borders of the Reservation. The Fond du Lac Environmental webpage has more information for those that are interested, as well as the upcoming informational meetings.

Continuing with the theme of stewardship, planning is underway for a large scale solar power project. As part of a settlement between the EPA and Minnesota Power, Fond du Lac will be able to work with Minnesota Power to have them pay for a one megawatt solar panel project. The details of the project will be coming together over the next few months.

The Band has been the recipient of several grants to increase the community's access to high speed internet and greater technology use. Thanks to the Blandin Foundation, the Band

has installed wireless capabilities on public buildings, with a range of a ¼ to a ½ mile. The Ojibwe School has an App Camp, teaching youth how to create their own computer apps. This is complimentary to efforts to bring I pads into the school. The Band is currently seeking funding to expand fiber optic internet access to homes on the Reservation. We will continue to work on connecting the Reservation to the internet.

In closing, I will briefly touch on the remarks in last month's column by Representative Kevin Dupuis. I will show him the courtesy and respect of his office, even though that same courtesy was not extended to President Norman Deschampe or me. While Representative Dupuis is entitled to his opinion, his opinion was obviously not shared by even one member of the MCT Tribal Executive Committee since they dismissed the allegation unanimously without any discussion. I am saddened that ongoing efforts to disrupt governance take so much time and effort away

from the things that need to be done on a day-to-day basis, as well as more productive longer term planning.

*Please feel free to share your thoughts or questions at the office (218) 878-2612 or by email karen-diver@fdlrez.com.*



*Students at the Strut Your Stuff event showing Chairwoman Karen Diver and Cloquet Representative Wally Dupuis the apps they created during the Application Creation Workshop.*

## From the Secretary/Treasurer

Boozhoo,

I hope your summer is going fine. It has been a pretty good summer here on the Res. We have managed to be able to pick a few berries even with the late spring. The season will be the wild rice harvest. It is looking very good for the harvesters this season. There should be a good crop of rice even with the shorter growing season this year.



Ferdinand Martineau

We made a change in the per cap plan this year. For the past several years we were able to fund the payment without using our gaming revenues. We were able to fund it with other income sources and interest returns on the investments. This year we are not able to cover the entire plan with other sources so we had to do a gaming revenue allocation plan and submit it for approval to the Secretary of Interior. It was submitted last week so we can still implement the payment on January 1, 2015. The

plan that was submitted will not change your monthly amount. Once we receive approval, a copy of the plan will be available.

We are also going to a new payment card so make sure that your address information is correct with the per cap office. I received a list that had approximately 90 names that did not have a current address so we will not be able to send a new card to you.

There are some changes in the scholarship program that could mean more funding for the students so check with the scholarship office if you have not already been made aware of the changes and how they could

affect you.

The last thing that I would like to mention this month is rather difficult to write about. I do realize that not everybody agrees with me and how I do the job I currently hold but I try to do my best as do all other members of the RBC. I respect that and most of the time, welcome the discussion that is sparked from it. I can't speak for the rest of my colleagues but I work for you and am willing to do what I can to see that you get what you are asking for. I will not say that I am always successful in my attempt but it is brought forward and discussed on how

we can help within the established guidelines. If the decision is "NO", it is because we have all said no. It is part of the job that I don't like as I am sure that the rest of my colleagues must feel the same also. It hurts to not be able to help in every situation, but then I knew that when I took the oath of office.

*If you have any questions or comments please feel free to contact me. My office number is (218)878-8158 or you can e-mail at ferdinandmartineau@fdlrez.com .*

*Gigawaabamin.*

# RBC thoughts continued

## Brookston News

### Hello Band members

I hope everyone is well, summer is almost gone, for our children school is right around the corner.

Our rice lakes are looking great, there should be a great harvest season. For the members that rice, I hope you have a good and safe harvest. This season there was a change in the ricing procedures. The RBC passed that NON-INDIAN spouses can rice with their FDL spouse. With the condition that they have a state ricing license and FDL permit.

Our last open meeting was held Aug. 21, at the MCT building in Minneapolis. There were about 30 people there in attendance. The meeting didn't last long and it was adjourned. There was several issues that came up. I would like to say a few words on these issues.

The first issue in the open meeting the chairwoman made a statement pertaining to the pipeline negotiations. The statement was, that the negotiations were about the bog on and off the Reservation. When I was elected the information presented to me by the RBC and during the last negotiation with Enbridge in no way, shape, or form was this information given to me. The information that was given to me was that RBC agreed to a sum of 18 million dollars as a onetime payment, with a 20 year contract. The upper Dead Fish impoundment is directly below the pipeline if there where accident at that section of pipe, that would go into the

impoundment and then into Dead Fish Lake. It is our obligation to protect the land and our way of life.

The second issue is the casino loan was brought up. The statement that the chairwoman made was that the bottom fell out and the RBC tried to refinance the loan but the interest rates were too high. The concern I have with that is that individual RBC members have stated in past articles in our paper that they had to pay off the loan due to a balloon payment. Yes there was a balloon payment if you wanted to pay that off in that manner. There were other options that were or could have been done with that loan. First, any change to the loan would have to be done by resolution from either party. To establish the Band's intentions if we were to refinance, find another financial institution, maintain the monthly payments, or to pay off the balloon payment. There were penalties to pay off the loan early. In no way shape or form did the former RBC go into an agreement without safeguards to the loan.

Recently the TEC approved an ordinance (Ordinance Implementing Constitutional Petition And Censure Process). This ordinance should have been brought forward to the membership.

The Brookston community meetings will be Sept. 17, Oct. 15, Nov. 12, and Dec. 17.

All youth are encouraged to join us.

*Thank you for your time,  
Kevin R. Dupuis Sr.*



Kevin Dupuis

## Cloquet News

### Hello All

This has been a very busy month at the Cloquet Community Center. With all the outdoor activities and the programs such as prevention intervention, day camp, special events, and other activities that were held, including softball under the lights, which has almost 200 in attendance on Saturday nights, our staff was able to keep up and handled it well. Once again, good job staff.

Our construction company has also been very busy; they have been working on the Cartwright road project for most of the summer and have made good progress. This project has been in the works for some time now but it is finally taking shape. Our Ojibwe school is also having a number of upgrades made to it this summer and is also coming along nicely.

The RBC was updated on the moose population recently and were informed that although the population as it exists could probably support a scaled back moose hunt for our Band members, it was decided that the Band did not want to contribute to the already low numbers, therefore, decided to not have a moose hunt again this year. We know this is an area that affects our Treaty Rights. I assure you that this was a hard decision to make and we all struggle with it. I am hopeful that our biologist will have better news next year.

The Black Bear Casino Resort had a Paul Jr. Design motorcycle

promotion. This attracted a record number of guests for that event. The staff at the Black Bear all worked hard and handled it well. An upcoming event featuring the singer, Gary Allen, is scheduled for September. The tickets for this event sold out the very first day. This is good news and will be a big event for our customers.

Our Fond du Luth Casino has been approved to have an architect firm draw up some preliminary plans for some remodeling projects at this site. The ultimate project go ahead has not hap-

pened, however we are certainly looking to the future of that enterprise and are hopeful that we can make it happen. I also want to report that our clinic in Duluth, CAIR, is in the hands of architects also. This is a major building project

and will ensure a much smoother service delivery to our off Reservation folks that use these services. It will include being a couple of stories high and with more and easier parking for the clients.

I would also like to congratulate Secretary Treasurer, Ferdinand Martineau, as well as tribal leaders from the other Bands, on their continued appointment and/or swearing in as TEC board members.

*Please feel free to call or email me anytime with questions concerns or suggestions. (218) 878-8078 (office), (218) 428-9828 (cell), or email wallydupuis@fdlrez.com*



Wally Dupuis

**Fond du Lac Operations Division is seeking Photos for our 2015 calendar. Deadline for submissions is Oct. 3. Please forward photos to Roberta Fox (218) 878-2620 or email her at [robertafox@fdlrez.com](mailto:robertafox@fdlrez.com)**

# Etc

## Colville Strike team

The cold snowy winter transitioned into a cold wet spring. The wildfire season was the slowest in 50 years for the state of Minnesota. Meanwhile, on the news we hear about the California drought. The drought isn't confined to California. Other western states are experiencing the effects of drought.

Wild land firefighters are deployed nationwide to regions where they are needed. So, far Fond du Lac has sent firefighters to Arizona, Washington, and Idaho.

Aug. 16, an Engine Strike team from multiple Reservations was dispatched to Colville Reservation in North East Washington. The engines sent include:

- Fond du Lac Engine 0561 with Engine Boss Matt Goseyun, Firefighter Matt Weske and Fighter Josh Whitebird
- White Earth Engine 0861 with

Engine Boss Jeremy Londo, Firefighter Steve LaFrinierer Jr.

- White Earth Engine 0861 with Engine Boss Terry Snetsinger, Firefighter Jerrett Nelson (Red Lake) and Firefighter Lance Northbird (Fond du Lac).
- Leech Lake Engine LL2 with Engine Boss Duane Bebeau, Firefighter James Tejohn, Firefighter George Jacobs
- Red Lake Engine 0962 with Engine Boss Gil Juarez, Firefighter Mike Seki, and Firefighter Lance Crowe. Strike Team Leader, Steve Olson and Strike Team Leader trainee Steve LaFrinierer Colville Reservation's fire season began 2 months early in May. Severe drought conditions continued into the summer. Prior to the call for the strike team, Colville had a large fire, the Devil's Elbow, this fire was turned over to an incident

management team so the Reservation firefighters could concentrate on new fires. The Colville's firefighters were being run ragged so the call was made for additional resources. The Minnesota Agency and the Red Lake Agency were able to answer the call with the Minnesota Strike Team.

The Devil's Elbow fire was



MN Strike Team hiking to the fire line. Pictured Steve LaFrinierer and Jeremy Londo.

9,900 acres when the MN Strike left and grew to 26,000+ acres by the time the team arrived at Colville. The first day the strike team was assisting with initial attack on the 173 acre Smoke Ranch fire. The strike team has assisted with

initial attack on four additional fires and helped monitor other fires.

In the past Minnesota Reservations have sent similar strike

teams to other Reservations across the country such as: Ute Mountain, Oklahoma, Blackfeet, Pine Ridge, and Crow Agency. In return Minnesota Reservations have received assistance from Eagle Butte, Blackfeet, Cheyenne River, Wind River and Kewana Bay. These exchanges not only help the receiving agencies in their time of need but also create friendships with fellow firefighters.

Other off unit fire dispatches include: Matt Goseyun to Pima Agency as Engine Boss, Matt Goseyun, as a sawyer, and Lance Northbird, as a firefighter to Chiwakum Complex (WA) on Minnesota #1 twenty person crew, and Cody Bauer as a firefighter on Minnesota #3 20 person crew to Idaho.

Matt Weske, Matt Goseyun, Steve LaFrinierer and Josh Whitebird cooling off hot spots along a dozer line; Smoke Ranch Fire August 11.



## Etc

**What's new in the schools**

*Aaniin/Boozhoo, Students, Parents, and or Guardians, and Community*

I am looking forward to another fun and exciting school year. I hope everyone enjoyed their summer vacation and is excited to come back to school. We have made a few changes over the summer to enhance the security of our building during regular school hours. All students, parents/guardians, and visitors must enter at the front of the building. Students arriving between 7:15-8:20 am in the morning will enter the double doors closest to University Road. All parents/guardians and visitors will enter and sign in at the receptionist's desk located where you enter the double doors closest to the playground. All other exterior doors will be locked. All students, parents/guard-

ians, and visitors will need to park in the front of the school in the designated parking lot. Student drivers will need proof of registration, insurance, and a valid driver's license. The lane closest to the school is reserved for buses only. We appreciate your patience and cooperation.

We are looking forward to the return of students in grades K-12 on Tuesday, Sept. 2, 2014.

It'll be an exciting year. We look forward to seeing everyone and together providing another year of meaningful learning opportunities and supporting student achievement. We look forward to your safe return, and we will do our best to support your efforts. If you have any questions or concerns, please contact me.

Gigawaabamin,  
Jennifer Johnson, Building Principal, Work (218) 878-7284, cell phone/text (218) 591-2083, or [jenniferjohnson@fdlrez.com](mailto:jenniferjohnson@fdlrez.com)

**Protecting our environment**

On July 23, the Fond du Lac Band sent a letter of intent to the Environmental Protection Agency notifying the agency that the Band intends to pursue Class I air quality re-designation on the Reservation.

Class I status means that pollution from new, major sources will be more limited than what is allowed in most other areas of the country, which are known as Class II areas. Major sources can include power plants, petroleum refineries, and Kraft paper mills.

The State of Minnesota already has two other Class I areas – the Boundary Waters Canoe and Wilderness Area and Voyageur's National Park. Other regional Class I areas include Isle Royale in Michigan and the Rainbow Lakes Wilderness Area in Wisconsin. National parks, forests, and

monuments (like the areas listed above) were designated "Class I" by Congress, and all other areas of the country were designated "Class II". States and tribes have the right to re-designate their Class II lands as they see fit. So far, five other tribes in the US have requested, and received, Class I re-designation. No state designated Class I areas exist.

Chairwoman Karen Diver stated "Class I status will allow the Band to protect our Reservation's air quality for generations to come. The Band will be able to have a place at the table in reviewing permits for new sources and broaden our stewardship on environmental issues."

*For more information see the article in the 13 Moons section.*

**Contract Health Services descendent eligibility**

Because of its trust responsibilities to provide health care to American Indians, the federal government included several provisions in the Affordable Care Act that are American Indian specific. One of these provisions is the ability for American Indians enrolled in a federally recognized tribe to enroll in a qualified health plan (QHP) at any time throughout the year. This provision does not apply to descendants of American Indians enrolled in a federally recognized tribe.

Descendants are only able to enroll in a QHP during the open enrollment period. For the coverage year of January 1, 2014 through December 31, 2014, the open enrollment period ended March 31, 2014.

**YOU CAN IMPACT THE LIFE OF A CHILD THROUGH FOSTER CARE**

**Fond du Lac Reservation Foster Care Services is now accepting applications for Native American foster care providers residing either on or off the FDL Reservation.**

**For more information call**

**218-879-1227**

**Foster a future**

**BECOME A FOSTER PARENT**

◆Over 21◆Safe, Stable Home◆Pass Background Check◆

**Are you American Indian and have health insurance questions?**

Come join us for an information session on health insurance.

Topics to include: Medical Assistance, MinnesotaCare, MNsure, and Fond du Lac Total Coverage.

There will be **NO COST** provided by the Fond du Lac Human Services Division

September 11, 2014

Min No Aya Win

McKnight Conference Room

4:30pm-6:30pm

September 18, 2014

Min No Aya Win

McKnight Conference Room

4:30pm-6:30pm

Fond du Lac Human Services-Administration Services Department

# Etc

Any descendent who does not enroll in coverage, either public or private, may face a tax penalty (Shared Responsibility Payment), and may risk their Contract Health Services eligibility.

For decades, Contract Health Services has served as a payer of last resort. With the new methods of securing private insurance at no cost to Indian patients, Contract Health Services dollars will only be used for those individuals who comply with all of the rules related to acquiring health insurance coverage. This includes completing the application process for public and private medical insurance through MNsure, Minnesota's new Health Insurance Marketplace.

Because of the confusion surrounding the ACA in general, and the lack of American Indian specific outreach and education, Contract Health Services eligibility for descendants will not be affected by non-enrollment in a QHP for the 2014 coverage year. The Open enrollment period for 2015 coverage begins November 15, 2014 through February 15, 2015. Descendants who do not complete the application process during this time will not be eligible for Contract Health Services beginning January 1, 2015. Please keep in mind that individuals must apply for Medicaid and MinnesotaCare at any time throughout the year to determine eligibility.

To ensure you and your family's CHS eligibility, please stop in to Min No Aya Win or CAIR to see a FDL Patient Advocate or call them at (218) 878-2165.

## Notice

Fond du Lac Band of Lake Superior Chippewa Tribal Court in the

matter of the Estate of: FLORA MARGARET WHITEBIRD, decedent. Case No.: PR-003-14 NOTICE TO INTERESTED PARTIES.

Be advised that a petition has been filed in the Fond du Lac Tribal Court seeking the appointment of William Wuollet as the personal representative of the above-named estate and seeking the admission of a will of Flora M. Whitebird to probate. A hearing on the Petition is Scheduled for October 7, 2014 at 10:00 a.m. in the Fond du Lac Tribal Court. Interested parties are invited to appear.

The Tribal Court is located at: 28 University Road Cloquet, MN 55720.

## Notice

Fond du Lac Band of Lake Superior Chippewa Tribal Court in the matter of the Marriage of: DALE ALLEN SAUTBINE, husband, MELANIE LYNN STROM, wife. Case No.: MA-002-14 NOTICE OF NAME CHANGE.

Notice is hereby given that on August 19th, 2014, Dale Allen Sautbine and Melanie Lynn Strom were united in Marriage in

accordance with the laws of the Fond du Lac Band of Lake Superior Chippewa, and on August 19, 2014 a Certificate of Marriage was issued changing the name change of MELANIE LYNN STROM to MELANIE LYNN SAUTBINE.


## First Time Homebuyer education class

The Minnesota Chippewa Tribe Finance Corporation is hosting its First-Time Homebuyer Education Class Saturday, October 4 from 8:30 a.m. – 4:30 p.m. in the Minnesota Chippewa Tribe Building 15542 State 371 NW, Cass Lake, Minn.

First-time Homebuyer Education is a requirement of the Minnesota Chippewa Tribe Finance Corporation for qualified buyers.

This is the ONLY class we will be offering this fall, so please reserve your spot in this free class with Cindy Cwikla at (218) 335-8582, extension 150 or ccwikla@mnchippewatribe.org


No Childcare is provided so please make other arrangements.



If you have not received your new card by 9/1/14 and you receive your payments monthly, [please call](#) Sharon at (218)878-7496 or Patti at (218)878-2674 to verify your address.

**U.S. Bank is upgrading Fond du Lac members to the new**

### Focus Card™!



13

## SEPTEMBER 9<sup>TH</sup> - PROTECT YOUR GROUNDWATER DAY

"Protect Your Groundwater" Day was designated by the National Groundwater Association to help promote water conservation and contamination prevention awareness. We can all do our part to protect our groundwater by simply maintaining our septic systems. When septic systems fail harmful bacteria, waterborne diseases, and nitrates could enter the local groundwater supply and have serious adverse health effects. Septic systems cannot treat and dispose of wastewater from kitchens, bathrooms, and laundry rooms if they are improperly used. Cooking grease, coffee grounds, citrus rinds, or egg shells do not break down and can cause your septic system to fail. Excessive detergents and harsh cleaners can wreck the microbes that break down waste. Dispose of waste properly by making sure things that could go to the trash do and not down the drain. Remember it is up to the private homeowner to maintain their septic systems. Having your system inspected annually, and pumped if you rely on a septic tank is the best way to avoid replacing failed systems are costly and harmful to our groundwater supply.

For more information check out:

[http://www.lakesuperiorstreams.org/understanding/on\\_site.html](http://www.lakesuperiorstreams.org/understanding/on_site.html)

<http://www.septic.umn.edu/>

<http://www.ngwa.org/Events-Education/groundwaterday/Pages/default.aspx>

## Wiidoowkowishin Smoking Cessation Education



Learn how to "kick the habit".

Call Rozanne Hink, Tobacco Cessation Educator, to schedule an appointment at MNAW and CAIR.

Walk-ins on first come basis, and availability of schedule

**MNAW**  
Monday - Thursday  
218-878-3726

**CAIR**  
Fridays Only  
218-279-4064



# Mary (Dubray, Dubrinelle) and Frank Duquette Jr.

Research by  
Christine Carlson

## Mary Dubreiul's Family -1880 Census for Superior, Wisconsin

Louis Dubreiul is listed as a 54 year old farmer born in Canada. He is married to Pollie age 37 who was born in Minnesota. Their children are Mary age 17, Lizzie age 15, Louis age 13, Caroline age 11, Josephine age 9, Joseph age 7, Sophia age 5, Julia age 3, and Claude age 1. They were all born in Wisconsin.

Mary's mother is also known as Paula Obikwad and or Polly Mishakikamigokwe.

## Notice of Sheriff's Sale in Carlton County – Duluth Daily News of January 21, 1882

*This Sheriff's Sale is another source of information that I have not used before. This sale is printed in the newspaper and it involved a lot of land in Carlton County. This notice describes in detail the lands in question in both Moose Lake and Thomson. Listed are two different plaintiffs against the defendant Frank Duquette. The order was signed by Sheriff Hugh Ferguson and the plaintiff's attorneys.*

## Mary Dubrie Assaulted

In the Fall of 1883 there was a court case involving Mary Dubrie who was assaulted by a non Indian in the old village of Fond du Lac. The perpetrator was a wealthy Fond du Lac man and was found not guilty. Court cases are another resource of valuable information. You need to find the date and county involved and

whether it is a civil or criminal case.

## 1885 Minnesota Territorial Census for Twin Lakes, Minn.

Family Number 81 is Louis DuBray age 54 from Canada. His wife is Polly DuBray age 42 from Minnesota. Their children were all born in Wisconsin and they are Mary DuBray age 23, Lizzie DuBray age 21, Louis Jr. age 18, Kate DuBray age 16, Susette DuBray age 14, Jo DuBray age 12, Sofia Dubray age 10, Julius DuBray age 8, Wm. DuBray age 6, and Ben DuBray age 1.

## 1888 Fond du Lac Indian Census

Family number 342 was an Irishman who was 29 years old. His wife was Mary DuBras age 25. Their 3 sons are age 7, 5 and 2. There are no names that were listed only that they were all boys.

## 1891 Fond du Lac Indian Census

Family number 715 is Mrs. Mary Dubreiul Dukette aged 28 and her un-named son age 9.

## Frank Duquette Jr.'s Parents – Frank Duquette Sr. and Sarah Rouillard and the town of Duquette, Minn.

The town of Duquette in Pine County is named after this Duquette family. In 1865 Frank Sr. worked on the Military Road in Superior, Wisc. I am working on another story about this family.

## 1895 Minnesota Territorial Census for the old Village of Fond du Lac

Family number 405 is Frank

Duquette age 31 and his occupation was running a hotel. His wife is listed as Mary age 32 and her younger sister Kate Dubray age 26 was living with them.

## Fond du Lac Brevities at the Old Fond du Lac Village in Western Duluth – Duluth News Tribune of Feb. 24, 1896

*Frank Duquette, the all around hunter and trapper, has just returned from a fishing trip to Lake Sawyer. He brings a nice string of pickerel as fruits of his trip. (I am thinking Lake Sawyer is now Big Lake).*

## Flooding in the Old Village of Fond du Lac – April 17, 1896

I grew up in this old village of Fond du Lac. The Carlson family lived next to Mission Creek on Paul Avenue. On June 30, 1958, there was a big flood in the town so I know what devastation these floods can cause. Way back in April of 1896, there was also a flood. The Frank and Mary Duquette family who lived by the St. Louis River lost their dwelling and a portion of the contents to this devastating flood.

## 1900 United States Census from Moose Lake, Minn.

Frank Duquette age 35 is listed as a farmer and day laborer. His wife is Mary age 38 and their son is Jerome age 1 year. Also listed with the family is Kate Erickson age 31 and



1906 - Jerome Duquette, Mabel Deloney, Mabel Barquest, Kate (Dubray) Deloney and Mary (Dubray) Duquette in front of the Duquette home- stead in Duquette, MN

her daughter Mable age 1.

## Mrs. Mary Duquette Dies at Indian Hospital – Pine Knot of Feb. 26, 1926

*Mrs. Mary Duquette of Moose Lake, died at the Indian Government hospital west of this city last Friday, Feb. 19. Mrs. Duquette was about 63 years of age. She had been a patient at the hospital for two months. She leaves a son, in Cloquet and three sisters living at Fond du Lac, Minn. The body was taken to Moose Lake in the spring.*

## Death Register of Mary Duquette – of Carlton County in 1926

Mary's date of birth was Jan. 7, 1863 and she died of Chronic Interstitial Nephritis and Diabetes Mellitus on Feb. 19, 1926. Mary's father was listed as Louie DuBry and mother's name was listed as unknown.

Frank Duquette Jr. is buried next to his father and mother in the Duquette Cemetery in Pine County.

## Story as Teaching Tool – Legal Documents

I am so glad this story has progressed into a teaching tool. I have not discussed much about estates and in Frank Duquette's file I had the estate orders that I found in the newspaper. In the Pine Knot of March 30, 1916 are the two estate orders that were published after the death of Frank Duquette Jr. These legal documents are: Order Limiting Time to File Claims and for Hearing Thereon and Citation for Hearing on Petition to Sell, Mortgage or Lease Land. These documents give more information to piece the puzzle of your ancestors together.

# Health News

## Processed meats and cancer

By Kara Stoneburner,  
RDLD, Public Health Dietitian

According to research, regularly eating processed meats increases the risk of cancer, specifically colorectal cancer. What are processed meats? The American Institute for Cancer Research defines processed meat as “meat preserved by smoking, curing or salting, or the addition of chemical preservatives.” Processed meats include sausage, bacon, deli meats, hot dogs, ham, pepperoni, salami and corned beef.

It is not yet clear why processed meats increase cancer risk but two areas experts are researching are: nitrates/nitrites added to meats to preserve color and prevent spoiling form cancer causing compounds; and, smoking meat. This process produces substances PAHs (Polycyclic Aromatic

Hydrocarbons) that are formed at high-heat and are considered carcinogenic.

Often, high intake of processed meat goes hand and hand with other unhealthy behaviors such as smoking, inactivity, and low intake of fruits and vegetables. The occasional hot dog or slice of bacon will likely not increase the cancer risk. Consistently consuming processed meats is more concerning. To reduce your risks consider these tips from the AICR:

- Replace packaged deli meats with fresh chicken or fish
- Instead of bacon or salami, try spicy vegetarian sausages
- Replace sausage in chili and sauces with kidney beans, chickpeas, and lentils
- Try different sources of protein like eggs, cottage cheese, hummus, and other beans
- Cook meats using methods that use

a lower temperatures such as baking and poaching

- Use herbs and spices to add flavor to your dish

**Here are some tips from the American Cancer Society on adding flavor to your food:**

SPICE ADD TO:

- |              |  |
|--------------|--|
| Basil        | Tomato dishes, soups, salads                             |
| Chili powder | Beans, poultry, soups, stews                             |
| Cilantro     | Tomato dishes, beans, salad, corn                        |
| Cinnamon     | Winter squash, sweet potatoes, cooked fruit, baked goods |
| Cloves       | Cooked fruit, carrots, squash, poultry                   |
| Dill         | Fish, rice dishes, salad dressings,                      |

Ginger

Marjoram

Nutmeg

Oregano

Sage

Thyme

*\*sources include AICR, American Cancer Society, National Cancer Institute, the Academy of Nutrition and Dietetics*

- potatoes
- Cooked fruit, seafood, stir-fried vegetables, breads
- Fruit juice, potatoes, poultry, meat
- Beans, apple dishes, seafood, meat
- Tomato dishes, broccoli, poultry, seafood
- Soups, stews, stuffing, vegetables
- Beans, tomato dishes, poultry



Karen Diver and Debra Fuller

### Two days of FDL screenings

On August 13 and 14, 64 women were screened at the Min No Aya Win Clinic. Two days of screenings.

This is a wonderful partnership that Fond du Lac has with other agencies such as the Shakopee Mdewakanton Sioux Community, and the YWCA of Duluth.

### HS needs assessment

Don't miss the chance to complete the Human Services Needs Assessment. Visit the FDL website (<http://www.fdlrez.com/>) and look for a blue-link near the top of the page that says "FDL Human Services Needs Assessment Survey" to start. The Needs Assessment will be ending early in the fall, so time is limited.

The survey is used by Human Services staff to get community opinions and help make informed decisions on how to best serve the Fond du Lac community. The questions cover a broad range of topics including your experiences, knowledge, and opinions regarding Human Services. Health topics covered include cancer screenings, chronic conditions, satisfaction with

services, insurance, and many others.

After completing the survey you will be able to provide contact information to enter a drawing. The drawing will be held once the survey is closed. Prizes will include a Pendleton blanket, the FitBit Flex, rounds of golf at the Black Bear Golf Course, and gift baskets of locally made syrup, wild rice, and maple sugar.

If you have any questions about the survey please contact the research team at [hsdneed-assessment@fdlrez.com](mailto:hsdneed-assessment@fdlrez.com) or (218) 878-2660.

### WIC Program

Women, Infants and Children Nutrition Program (WIC) is a supplemental nutrition program that offers tips and advice to help families eat well and stay healthy. It does not pro-

vide all of your food needs for the month. The WIC program provides:

- Nutrition education
- One-on-one counseling about nutrition
- Vouchers to buy food (range between \$35.00 - \$190.00/month)
- Support and help with breastfeeding
- Referrals to health care, immunizations, and other programs

#### Who is WIC for?

- Women who are pregnant, breastfeeding, or who recently had a baby
  - Infants from birth to 1 year of age
  - Children from 1 year of age to their 5th birthday
- To get WIC you need to have a nutritional and/or medical need and meet the WIC income guidelines. All WIC participants

*continued on next page*

# FDL Law Enforcement news

## The following is a summary of about one month of select police reports

- July 1 Report of banished person trying to check into hotel at casino; they were charged with trespassing
- July 2 Report of a violation of an order for protection; person was cited for violation of the Order for protection
- July 3 Gas drive-off at the FDLGG
- July 4 Report of Fireworks on Brookston Rd, reporting party was advised
- July 5 Report of a domestic between two people walking on Hwy 210, by the time police arrived the couple was no longer arguing and were allowed to go on their way
- July 6 Report of vehicle in the ditch on Brookston and Jarvi Rd, driver was having vehicle troubles
- July 7 Two people staggering, possibly intoxicated, on Moorhead Rd, the individuals were not located
- July 8 A couple fighting on the side of Reservation Rd, both parties separated when officers arrived, they went their separate ways for the night
- July 9 Reports of a very young female, approx 2 years old, walking around by herself with no adult in the area and with a dog, officers checked area and were unable to locate juvenile female
- July 10 Gas drive-off at the FDLGG
- July 11 Theft from one of the elders at the Assisted Living unit, under investigation
- July 12 Reporting person can smell smoke in the area maybe coming near the casino, officers were unable to find any problems in the area
- July 15 Report of a intoxicated male at the casino, male was checked for warrants and he was lodged at the jail for his warrants
- July 17 Report of a vehicle prowler in the compound, under investigation
- July 19 Theft of a vehicle from an address on Reponen Rd, female was later arrested for auto theft
- July 21 Intoxicated male at the casino trying to break into cars, male left property with his family
- July 25 Report of property damage accident at the casino, driver and owner information was exchanged and report filed for insurance
- July 27 Report of a disturbance on Danielson Rd, when officers arrived there were no problems

### Ojibwe Immersion Academy Weekend Cohort

November 2014 - April 2015  
Deadline to register is September 23. Cloquet Forestry Center

For more information:  
[ojibwemotaadidaa@gmail.com](mailto:ojibwemotaadidaa@gmail.com)

### Legal notice

The following is a list of Band members who have monies in trust with the Fond du Lac Band. We are requesting the Band member, or his/her heirs, if the Band member is deceased, contact the Fond du Lac Legal Affairs Office at 218-878-2632 or toll-free at 1-800-365-1613, to assist the Band in distributing the trust monies. Unless a personal data form or heirship application has been filed with this office within one year of this notice, the identified funds will revert back to the Fond du Lac Band. \*The one year period commences with the first publication.

#### BAND MEMBERS WITH UNCLAIMED PER CAPITA ACCOUNTS:

ANKERSTROM, Arthur  
BREWER, Devereaux  
CICHY, Gerald  
CICHY, Leslie  
DEFOE, Richard  
LAPRAIRIE-COLUMBUS, Elizabeth  
LAPRAIRIE, Robert  
LOUDEN, Irene  
MARZINSKE, Larry  
MAXWELL, Lorraine  
STAR, Ione

from previous page

must have an initial appointment to determine eligibility for WIC.

Contact the WIC office for further information or a voucher pick up schedule: Laura Garza, PHN, CLC: MNAW (218) 878-2147 or CAIR (218) 279-4135. Kara Stoneburner, RDLD, CLS: MNAW (218) 878-2183 or CAIR (218) 279-4060.

WIC Program is an equal opportunity provider and employer.

### Biomonitoring Study update – first community report available

The FDL Human Services Division management recently

approved a 10-page report that describes results for the three heavy metals—cadmium, lead, and mercury—that were tested for in blood samples collected for the FDL Community Biomonitoring Study. Last March, personal results for cadmium, lead, and mercury were sent to everyone who took part in the study. As these are the only 3 chemicals for which all testing is completed, study staff has decided to share the results that are available at this time with the whole community.

As expected, cadmium, lead, and mercury were found in participants' blood samples since most people are regularly exposed to small amounts of these chemicals. These results can be interpreted by comparing them to results from other biomonitoring studies, such as First

Nations data collected in 2010-2012 from 13 Canadian communities and U.S. general population data collected in 2009-2010. Results can also be compared to a precautionary value called a Level of Health Concern. Some people may be affected by an amount of a chemical that is above the Level of Health Concern, while amounts that are below are less likely to cause harm to a person's health.

Most people in the FDL study had less cadmium, lead and mercury than the First Nations study participants and also less lead and mercury than the U.S. general population.

Smoking is a major source of cadmium and had a large effect on cadmium results. The FDL study participants had more cadmium compared to the U.S. population, most like-

ly because the smoking rate was also higher. All people whose cadmium results were above the Level of Concern were either current or former smokers.

Only three people had a lead result above the Level of Health Concern. Two of these were likely due to on-the-job exposures.

Mercury results for all study participants were below the Level of Health Concern.

More information about the study and the results is available in the Community Report for Cadmium, Lead and Mercury which is posted online at [www.fdlrez.com/humanservices/biomonitoring.htm](http://www.fdlrez.com/humanservices/biomonitoring.htm). For more information or to request a printed copy of the report, call Phil DeFoe or Greta Nelson at (218) 878-2193.

# Ashi-niswi giizisoog (Thirteen Moons)

## Waatebagaa giizis

*Waatebagaa giizis is the Leaves Changing Color Moon. Other names for new September moon are Ma-daamini giizis (Corn Moon) and Moozo giizis (Moose Moon)*

## Ashkaanimin Biininesewin – Let Us Breathe Clean Air

By Alex Jackson and Joy Wiecks  
FDL Resource Management; Air Quality Program

The Fond du Lac Band has taken the first steps in a process that will protect air quality on the Reservation for generations to come. The Band recently began the public process to reclassify its Reservation air quality from Class II to Class I. Class I is a designation that has been traditionally enjoyed only by national forests, parks, and wilderness areas, like the Boundary Waters Canoe and Wilderness Area and Voyageur's National Park. However, the Clean Air Act also affords this protection to tribes and states as a means to protect their air quality as well. This increase in protection will aide in ensuring that the current quality of air is enjoyed for many years to come. This protective status will greatly benefit the health of Reservation residents, flora and fauna living on and near the Reservation. This protection is accomplished by reducing the amounts of harmful criteria pollutants that can be absorbed, inhaled or ingested.

Class I air status will limit the amount of air pollution that can come from new and/or modified, "major sources" of air pollution. No existing facilities will be impacted unless they undergo a "major" expansion. "Major sources" and "major expansions" are those whose air emissions are expected to be above certain levels, or thresholds. Typical types of "major sources" are chemical plants, coal-

fired power plants, or refineries.

The Class I process will include a public hearing (to be held at Black Bear Resort and Casino) on Oct. 2 from 3-9 p.m. Public comments will be taken until Oct. 13. The Band has also offered consultation to various state, local, tribal and federal governmental agencies that might be affected. Upon completion of this, the United States Environmental Protection Agency, who oversees this process, will begin their review work. The EPA will hold another public hearing and comment period.

The Resource Management Division is committed to the management, conservation, and sustainability of the natural resources of the Fond du Lac Band in order to protect the environment on the Fond du Lac Reservation and within its treaty areas. The Resource Management Division will use the tools of research, education and outreach with Band Members, partners and stakeholders to accomplish these goals. The Division is proud to be entrusted with protecting Reservation resources and wants to hear your comments about this process. Please see our website at <http://www.fdlrez.com/newnr/environ/airclass1.htm>

Comments and questions can be submitted by email or US Postal Service at; [Class1Air@fdlrez.com](mailto:Class1Air@fdlrez.com)  
Fond du Lac Environmental Program  
Class 1 Air Comments  
1720 Big Lake Road  
Cloquet, MN. 55720

For more information call Alex Jackson at 218-878-7112.

Fond du Lac Resource Management  
3rd Annual  
**Ganawenjigewin Maawanji'idiwin**  
*Taking Care of Things Gathering*

Friday Sept 10th 1pm-6pm  
Behind FDL Ojibwe School  
49 University Road  
Cloquet, MN 55720  
Contact: Shannon Judd  
218-878-7123  
[shannonjudd@fdlrez.com](mailto:shannonjudd@fdlrez.com)



**Ozhiitaadaa—Let's get prepared**

Join us as we highlight the protection and sustainable use of our natural resources!

To reserve a table for the Artisan & Farmer's Market call:  
Kari Hedin  
218-878-7109

**Activities**  
Audubon Center  
EcoTrek for Raffle, Archery  
Native Plant Walks at Noon & 6pm  
Wild Foods Sampling  
Artisan & Farmer's Market, Information Booths  
*Supper served at 4:30pm*  
*Presentations at 5:15pm*  
National Climate Change Taskforce  
FDL Air Program

*Inclement Weather – School Gymnasium and Commons*



### Upcoming Events:

Sign up to the 13 Moons listserv for the latest information on workshops and events by emailing [thirteenmoons@fdlrez.com](mailto:thirteenmoons@fdlrez.com) Don't forget to check us out on Facebook! 13 Moons Ashi niswi giizisoog

*This page addresses culture, ecology, and natural resource management. Thirteen Moons is the Fond du Lac Tribal College Extension Program and is a collaboration of Fond du Lac Tribal and Community College, Fond du Lac Resource Management, funded by the USDA-National Institute of Food and Agriculture.*

# Ashi-niswi giizisoog Ojibwemowin Page

## Anishinaabemowin Lessons

Basic Ojibwe words and phrases:

### Double Vowel Chart

This is how to pronounce Ojibwe words.  
All consonants sound the same as in English.

- “Zh”- sounds like the “su” in measure
- “a”- sounds like the “u” in sun
- “aa”- sounds like the “a” in father
- “i”- sounds like the “i” in sit
- “ii”- sounds like the “ee” in feet
- “o”- sounds like the “o” in go
- “oo”- sounds like the “oo” in food
- “e”- sounds like the “ay” in stay

### Weather

- It is...
- A cool wind- Dakaasin
- A nice day- Mino Giizhigad
- Clear- Mizhakwad
- Cloudy- Ningwaanakwad
- Cold- Gisinaa
- Foggy- Awan
- Hot- Gizhaate

Source:

[www.ojibwe.org/home/pdf/ojibwe\\_beginner\\_dictionary.pdf](http://www.ojibwe.org/home/pdf/ojibwe_beginner_dictionary.pdf)

N C A N N J N I S A A W N I M A U Q X B  
 P B C E K V E N C O M D H N N E S V S F  
 B E N M L L I I U H J G H I X Z G E A N  
 E H U B G U Z Y L V C I Z W X W Z D H L  
 C Y E E P E X O W E S F K O A T K A G T  
 A W F H W G D E Y Y P A A M T K J A I A  
 V I V G B S A A A T T J F A D V I G C K  
 I Q D A M I N A A W N I M A U P W I H O  
 E M I C R H O O F G V L L N H C G H I J  
 Y S A W W M Q Y U T I L M I H S Q C N Y  
 K T N G D W A P I R I H W N R U J I O Q  
 V B I X A F F W R A O U C I E R J N O C  
 F H D H J A Z B F A K Y V I H V L I D T  
 I Z O A E A W C A K R E Z W N F X I I U  
 R D O A O M A A N A D I G A B A H W N C  
 A X N I E G A A K O O D I I W A A W W Q  
 F I U L H N N Q P H K C G E Z I N W K I  
 D A Z K C O V J V Q S K K S P T H A B M  
 J J Y K L M R F R X J A I L H I D X H S  
 E B L X L W D A T F V L M W F O H S L H

## Ashi-niswi giizisoog BIGADA'WAA WORD SEARCH

Find the Ojibwe words in the puzzle

### Ojibwe Wordlist

- Wiininaamowin ..... air pollution
- Wiinichigaade ..... be polluted
- Waanichigaadeg ..... pollution
- Bagidanaamo..... breathe
- Minwaasin ..... good wind
- Noodin..... windy
- Gichinoodin..... very windy
- Minwaanimad ..... favorable wind
- Mashkawaagami..... be strong
- Waawidookaage.....helps more than one person

# Community News

These community pages are yours, the members and employees of the Fond du Lac Band. We welcome family news. Please send us information about births, engagements, weddings, anniversaries and deaths. Please include the full names of the individuals in the greeting announcement, as well as the date of the occasion. Full names, including individual last names are required.

Also, we will include news of graduations (high school and post-high school) and military service. Memorials to loved ones or notes of appreciation are also welcomed.

Please submit materials during the first two weeks of the month preceding the next issue. For example, send notices to us by or on September 17, 2014 for the October 2014 issue. Information may be sent by U.S. mail to FDL News, 1720 Big Lake Rd., Cloquet, Minn. 55720, or by email to zacharydunaiski@fdlrez.com.

The telephone number is (218)878-2682. You may also drop off items at our office at the Cloquet Tribal Center. Please remember to include the date of the birthday, anniversary, etc. in your greeting. Always include your daytime phone number and your name with anything you submit. Materials may be edited for clarity and length.

## Happy birthday



Happy birthday to my beautiful girls – **Alyssa Abramowski** (Aug. 1) and **Amy Thompson** (Aug. 17)  
*Love you both, mom*

Happy birthday to my baby boy **Ian J Proulx** (Sept. 1)  
*From, mom, dad, and sister*

Happy birthday **Hank Sepala** (Sept. 3)  
*From, Gail, Mike, and Michelle*

Happy birthday **Rodney Ogima** (Sept. 3)  
*Love you tons, Heather*

Happy birthday auntie **Mickey Barney** (Sept. 4) have a nice day.  
*Love, Tonday and RayRay*

Happy birthday **Jon Hill** (Sept. 4), we couldn't have chosen a better man to become a very special part of our family. Hope this year and every year is a great one.  
*Love you, Tammy, Carl, and Mikey*

Happy 17th birthday **Michael Nykanen II** (Sept. 6), you are the greatest son, brother, nephew, and grandson. You bring so much joy to our lives. You are truly a blessing to all who know you.

*Love you forever, mom, Carl, Brennin, Jon, grandparents, aunty, and uncles*

Happy birthday to my grandson **Raymond Smith III** (Sept. 7)  
*From, grandma Gail*

Happy birthday **Randy Barney** (Sept. 7)  
*From, Gail*

Wishing a very happy birthday to my beautiful sister **Heather LaPrairie** (Sept. 8). I love you so much and hope you have a wonderful day.  
*Love, Allie*

Happy 15th birthday **RaeAnn Barney** (Sept. 11)  
*Love, grandma, uncle Tony, and Jodie*

Happy birthday **RaeAnn Barney** (Sept. 11)  
*Love, Grandpa and Tony*

Happy 13th birthday **RaeAnne Barney** (Sept. 11)

Happy 50th birthday baby sister, **Brenda Houle** (Sept. 12)  
*With love from all of your family*

Happy birthday to my babies **Shaydon Thompson**, 10 yrs (Sept. 15) and **Shayna Thompson**, 6 yrs (Sept. 8)  
*Love you, mom and Meemah*



Happy birthday to **Theresa Shabaiash-Long** (Sept. 17)  
*Love ya, fam, Heather, and Tribe*

Happy birthday **Sabrina Wise** (Sept. 18), hope your day is as beautiful as you are.  
*Love, Pam and the 3 G's*

Happy 7th birthday to my handsome sonny boy **Isaiah Diver-Defoe** (Sept. 19) Love you to the moon and back.  
*Mom, Kaleena, and Desmond*

Happy birthday **Morgan Murray** (Sept. 29) for 18 years you have brought us joy and happiness. We are so very proud of you... love you more than you will ever know.  
*Love, mom, dad, and JJ*



Happy 77th birthday to our mother/grandmother **Frances Houle** (Sept. 30)  
*Love from all of your family*

## Thank you

I would like to thank the Fond du Lac Summer Youth Crew and their supervisors for once again doing a wonderful job on my lawn this summer. It's such a relief not to have to worry about how I'm going to get this done as I get older. Many, many thanks.  
*Kathy Peil*

Miigwech to everyone who helped with this year's FDL Spiritual Run. To the runners

(all 40+ of you), RBC, Jack, Jeff, Butch; Sawyer Center staff, Roxanne, Bryan, Sally, Sandy; Brookston Center staff, Roberta, Patty, Katie, Marcus; Cloquet Center staff, Buck, Tom, Bob, Gary; and all the Red Lake Sobriety Runners, Jim at Mash and Mash cooks/staff, Bob, Steve, Kathy, Mike, Jim and FDL Transportation, FDL Gas and Grocery, Bunny (mom), Kenny (dad), the Sobriety Powwow Committee, arena director, MC, my husband and kids... If I have forgotten anyone I hope you know we're grateful for you as well. Miigwech Niibowaa!

## Memorial

In Memorial **Nancy Marie Howes** who entered the Spirit World Sept. 30, 2004  
Love, Christopher, Kathryn, Michelle, Robert; spouses, grandchildren, and great grandchildren  
**She Is Gone**

You can shed tears that she is gone  
Or you can smile because she lived  
You can close your eyes and pray that she will come back  
Or you can open your eyes and see all that she has left  
Your heart can be empty because you can't see her  
Or you can be full of the love she shared  
You can turn your back on tomorrow and live yesterday  
Or you can be happy for tomorrow because of yesterday  
You can remember her and only that she is gone  
Or you can cherish her memory and let it live on  
You can cry and close your



# Community News

mind  
Be empty and turn your back  
Or you can do what she would  
want  
Smile, open your eyes, love and  
go on  
David Harkins

In loving memory of **Cheryl Diver Schultz** who passed away on Sept. 22, 2002.  
*Love and miss you, all your family*

In loving memory of **Norma Graves** who passed away Sept. 22, 2007.  
*Love and miss you, all your family*

In loving memory of our mother **Joyane Hamm** (Sept. 19)  
*We love and miss you very much, your boys/family*

## Obituary

**Dorothy S. Mullen**, 87, of Scanlon, passed away July 25, 2014 in St. Lukes Hospital, Duluth. She was born on Jan. 1, 1927 in Cloquet to Augustine and Clara (Pappio) Houle. She was preceded in death by her parents; husband Hugh Mullen in 2003; infant son;

brothers, Mike Houle, George Houle, Vincent Houle and William Houle; sisters Julia Anderson, Marie Houle and Irene Houle.

Dorothy is survived by her children, George (Bonnie) Houle, Kathy Murray, Carol Trettel, Elizabeth (Richard) Diver, Gary (Missy) Mullen, Loretta Reynolds, Diane (Gerald) Mrozik, Pamela (William) Omundson, Duane Mullen, Tracy Mullen, Rodney (Judi) Mullen, and Dennis (Diane) Mullen; a special grandson raised as a son Shaun Mullen; 37 grandchildren; 54 great grandchildren; 7 great-great grandchildren; sister Beatrice Houle Niemi; and many nieces and nephews.

**Beatrice Marie Huie**, 85, of Cloquet, Minn. passed away Friday, August 1 at St. Marys Essentia Hospital, Duluth, Minn., with family around her. Preceded in death by mother, Maggie LaRose, and father, Harry St. John, sister, Rhoda Briggs and ex-husband, Chick Huie. Survived by son, Gilbert, daughters, Gail (Courtney) and Glenda (Douglas) and many grandchildren, great grandchil-

dren and great-great granddaughter. Beatrice has lived for the past three years at Fond du Lac Assisted Living in Cloquet. Her family wishes to acknowledge all her family, friends and care takers who were so loving and caring during her time with us. She loved living in Cloquet close to her lifelong home of Sawyer, Minn.

**Seth N. Stariha**, 15, Lake Nebagamon, Wisc., passed away on July 23, 2014, as the result



of a car accident. He was born on September 14, 1998 in Duluth, Minn. to Nicholas and Candace (Rozell) Stariha.

He was a student at Northwestern High School and would have started 10th grade in the fall.

Seth enjoyed golf, trap shooting, four-wheeling, camping, fishing, water skiing, and tubing. He lived his life with no fear and had an amazing sense of adventure. "He was the nicest boy you could ever meet." Seth always had a smile on his face and was an amazing friend to so many. He had a great love for children and loved to play with his little sister, cousins, and family friends. Seth was a typical boy through and through and loved spending time "working" with his grandpas.

In addition to his parents, Seth is survived by two sisters, Natasha and Isabelle Stariha, both of Lake Nebagamon; paternal grandparents, Jim and Rita Stariha, South Range; maternal grandparents, Tom and Terri Rozell, Lake Nebagamon; paternal great-grandmother,



The FDL spiritual runners ran with the Matamua family from New Zealand and afterwards the kids made this banner. Photo courtesy of Lucas Reynolds.

Patricia Martineau, Superior; paternal great-grandparents, Jim and Charlene Stariha, Superior; maternal great-grandmothers, Delores Rozell, Lake Nebagamon and Barb Clinton, Iron River, Wisc.; paternal aunt, Melissa (Mike) Hoefling and their children, Matt, Logan, and Lilly, South Range; maternal aunt, Jeni (Ryan Ducart) Rozell, Superior; and many aunts, uncles, cousins, and other relatives and friends. He was preceded in death by his paternal great-grandfather, Paul Martineau; paternal great-grandparents, Peter and Regina Gronski; maternal great-grandfathers, Melvin Rozell and Frank "Buddha" Kangas.

To send a condolence or sign the on-line guest book, visit our website at [www.lenroot-maetzold.com](http://www.lenroot-maetzold.com).

## Smile for you

Smiling is infectious; you can catch it like the flu. When someone smiled at me today, I started smiling too. I passed

around the corner and someone saw my grin. When he smiled I realized I'd passed it on to him. I thought about that smile then I realized its worth, a single smile, just like mine could travel round the earth. So, if you feel a smile beginning, don't leave it undetected let's start and epidemic quick, and get the world infected.

The Reservation Business Committee is seeking additional applications from individuals who are interested in serving on the Cultural Resources Advisory Review Board. The board provides recommendations about historic preservation issues. If you are interested in serving, please submit your name, address, and telephone number in writing to Rita Ojibway at 1720 Big Lake Road, Cloquet, MN 55720 on or before October 31, 2014. If you have previously submitted your name, it is not necessary to reapply.

## Congratulations

**Dorothy S. Mullen, Loretta Reynolds, Chris Reynolds, Alexandra Reynolds, and Zoey Reynolds** in this 5 generations picture just weeks after Zoey was born. Proud parents, grandparents, great grandparents and great great grandparents celebrate the newest member of the family.



